



ZPRAVODAJ OBCE

ČERNÁ V POŠUMAVÍ



květen 2013



U s n e s e n í

z 29. zasedání zastupitelstva Obce Černá v Pošumaví ze dne 29. 4. 2013

Zastupitelstvo obce:

A) Schvaluje:

1. Přidělení bytu č. p. 21 byt 4+1 rodině Š. + H.
2. Dodatek k Vyhlášce č. 2/99 Obce Černá v Pošumaví – Druhy půjček a způsobu poskytování příloha č. 1.
3. Příspěvek na pojízdnou prodejnu Firmě Bedřich Hájek, Armabeton 197, 382 11 Větrní na rok 2013 ve výši 5 304,- Kč.
4. Příspěvek na podporu reklamní kampaně ve výši 20 000,- Kč.
5. Půjčku z fondu rozvoje bydlení pro manžele H. z Černé v Pošumaví, a to ve výši 150 000,- Kč, na dobu 4 let s úrokem 3%.
6. Uzavření smlouvy na vyhledávací studii komunikace pro cyklisty s Ing. K. Syrovým, Praha a pověřuje starostku podpisem smlouvy.
7. Zveřejnění záměru pronajmou části pozemku pod nemovitostmi na p. č. 1506/135 a 1506/101 v k. ú Černá v Pošumaví
8. Prodej parcely p. č. 199/14 o výměře 344 m², p. č. 202/19 o výměře 420 m², v k. ú Černá v Pošumaví dle G. P. č. 2017-145/2012 zhotovený 1 Geodetickou kanceláří, Český Krumlov za 700- Kč za m² a náklady s prodejem spojené panům F. A. a E. H.

zastupitelstvo obce

**KLUB VOJENSKÉ HISTORIE PANZERGRUPPE " KLEIST"
A OBEC ČERNÁ V POŠUMAVÍ
VÁS ZVE NA**



BOJ O ČERNOU V POŠUMAVÍ

**15. 5. 2013 v prostoru odbočky směr Jestřábí
se bude konat bojová ukázka z konce 2. světové války,**

kde se střetnou vojska německého

Wehrmachtu a U.S.ARMY

PROGRAM:

11:00 hod. - zahájení akce - možnost prohlídky dobových táborů

12:00 hod - propagační jízda dobové techniky

13:00 hod - výstava dobové techniky a výstroje

14:30 hod - bitva vojsk Wehrmachtu s U.S. ARMY

15:30 hod - možnost svezení dětí dobovou technikou

16:00 hod - ukončení akce

VSTUPNÉ NA BOJOVOU AKCI DOBROVOLNÉ!

ELEKTROPOWER



<http://kvh-panzergruppekleist.wz.cz>

Ze vzpomínek pamětníků

V několika dalších letošních Zpravodajích si připomeneme minulá období v obci Černá v Pošumaví tak, jak je zažili a nyní zavzpomínali, bývalí naši i jiní občané. Tito vybraní občané mi poskytli rozhovor s vědomím, že v určitém čase bude zveřejněn.

Prvním z nich je **Miloslav Čerkl**,

bytem Horní Planá, který mi poskytl rozhovor dne 21. ledna 2010

„Jak jsem se dostal do Černé? Jsem Budějičák, vystudoval jsem tam stavební průmyslovku. A protože v té době se muselo nastupovat do zaměstnání na umístěnku, tak na mě vyšla umístěnka na Statek Černá v Pošumaví – stavební oddělení. Nikdy jsem zde nebyl, a když mi pak napsali, že mě očekávají 1. července 1959, že ubytování bude zajištěno, nasedl jsem na vlak a přijel do Černé. Bylo mi 18 let, měl jsem před válkou a na statku mě tehdy přivítal p. Alois Kopeček.

Tak jak bylo dohodnuto, ubytovali mě v baráčku téměř na konci obce vpravo ve směru na Frymburk, dnes jakési rekreační zařízení. Bydlela tam jistá paní Kollerová, byla to Němka, česky téměř nerozuměla a já zase neuměl německy, takže dohadování bylo dost obtížné. Ale nakonec jsme se vždy dohodli, ona byla ráda, že tam někoho má, byla to už starší žena a prý se v baráčku sama bála a chtěla, aby jí tam někoho dali. Její dcera, už byla starší dospělá, dělala hospodyně na faře ve Zlaté Koruně. Paní Kollerová však nikdy nebyla vdaná a tak vyžadovala, aby se jí říkalo slečna.

Měl jsem tam s sebou na pokoji rádio, televize tehdy nebyla tak rozšířená, poslouchal jsem české stanice, někdy ke mně přišla a poslouchala se mnou, ale nerozuměla. Protože přes sobotu a neděli jsem jezdil domů do Budějovic a ráno v pondělí jsem se zase vracel, půjčoval jsem jí rádio do jejího pokoje, nainstaloval německou stanici, myslím, že tehdy vysílali „autofahre“ a slečna byla spokojená.

V pondělí, když jsem přijel, hned na mne spustila – Mein Gott, to zase bylo bouraček, to zase zemřelo lidí, přestože byly třeba jen dvě bouračky, ale rádio jí ovlivnilo.

Tato slečna Kollerová, ono už jí v té době bylo přes šedesát let, ale v mladším věku, když ještě fungoval pivovar, měla nějak dohodnuto, že bude pravidelně dostávat určitý příděl piva. Proč a z jakého důvodu, to nemohu objasnit, každopádně jednoho dne jí příděl již nechťeli poskytnout, i když se ho všemožně domáhala. V pivovaru byli neoblomní a tak milá slečna vzala kárku a pěkně pěšky se vypravila přes Dolní Vltavici až do Schläglu, kde si v pivovaru svůj příděl vymohla. Je to přece jen větší vzdálenost, ale kvůli přídělu piva, co by slečna neudělala. Později dostávala rovněž příděl i v hospodě v Černé, kde byl hostinským nějaký Mrkvička.

Pak přišla doba mé vojenské prezenční služby, odešel jsem a počítal s tím, že do Černé se již nikdy nevrátím. Ovšem dopadlo to úplně jinak a znovu jsem nastoupil na statek, kde jsem se stal vedoucím investičním technikem. Z titulu této své funkce jsem se samozřejmě více věnoval prováděným statkovým investičním akcím. Tehdy byl statek Černá poměrně rozsáhlý, patřil k němu i Frymburk, Slupečná, Světlík a dokonce i Slavkov. Takže jsem kontroloval a dohlížel na tyto stavby. V Černé jsme tehdy stavěli bramborárnu, bylo to ještě ve šťavárně, pak sušičku a další stavby.

Před novou výstavbou bylo často nutné i zbourat to, co dosud na budoucím staveništi stálo. V této souvislosti mě napadá jedna příhoda, která se stala na Bližné. Tam bylo potřeba odstranit jednu starou zemědělskou budovu, a aby prý to nebylo zdlouhavé, provede se odstřel budovy. Tak byl povolán jakýsi střelmistr, který prováděl nějaké odstřely u Lidových milicí. Lidem na Bližné bylo oznámeno, že to bude velmi silná rána, tak aby si raději otevřeli okna. Lidé sice poslechli, ale okna otevřeli pouze z jedné strany, směrem ven k výbuchu a zadní nechali zavřená. Ozvala se ohlušující rána, okna se

samozřejmě rozbila, ovšem výsledek byl vskutku nečekaný – stavba odolala a zůstala stát i nadále.

Když jsem nastoupil na statek, tak ředitelem byl Nekovařík, pak po něm přišel ing. Petřík. Vzpomínám si samozřejmě i na další lidi, techniky i dělníky, někteří mi už vypadli, ale např. Jarda Leška, Švarc, Růžička, Kokrda, Hazuka, na PaM byl Hofírek, v účtárně Bartošová, Alžběta. Bezpečáka dělal Benedikt Braun, zvláštní člověk, naprosto všude, i při těch vzdálenostech, chodil pěšky, vzpomínám na Majku Strnadovou a další.

Utkvěla mi i práce Václava Růžičky st., který dělal na Jestřábí a pak se přestěhoval na Bližnou. Na pracovišti měl tehdy vzorný pořádek, pracoval jsem i s Cirhanem Antonínem.

Tehdy byl takový systém, že všichni technici museli chodit na ranní kontroly do stájí, a tak i já, jako stavař, jsem toto absolvoval. Byl jsem delegován např. na Horní Planou, kde jsem musel být brzy ráno a kontrolovat příchody zaměstnanců a pak i kvalitu jejich prováděné práce. Přišel jsem tak do styku prakticky se všemi techniky statku a s mnoha lidmi, nejenom stavební profese, protože místa kontroly se vždy měnila.

Na ředitelství dělala uklízečku Anna Fikarová, která byla též zajímavou a svéráznou postavou. Především dělala precizně a důkladně svou práci a to znamenalo, že vždy řádně uklidila podlahy v kancelářích, stejně tak i stoly. Často technici, zejména při různých výpočtech a plánování, nechávali tiskopisy rozložené, aby druhý den mohli pokračovat. Ráno však našli vše řádně srovnané a uložené na stole v jedné hromádce.

Ve stavební skupině bylo tehdy na statku asi 30 zaměstnanců. Dělaly se všechny možné práce a tak zde byly i různé stavební profese. V dílnách dělal mistra Hazuka, po něm pak, když se stal mechanizátorem, dělal mistra Václav Lhota, pamatuji se i na Františka Vaclíka, Jana Rosického, Brejcha z Horní Plané dělal sedláře a mnoho dalších.

V Černé také pracovala jako zdravotní sestra moje manželka. Uvažovali jsme mnohokrát, že se odstěhujeme do Budějovic zpátky. Když jsem pak kvůli prověrkám musel ze statku odejít, pracoval jsem u stavební firmy v Budějovicích. Tam bych býval dostal i byt, dokonce i zaměstnání pro manželku v nemocnici bylo přislíbeno, ale nakonec jsme zůstali zde na Šumavě a vzpomínám na ta prožitá léta docela rád.

Dnešní mladí lidé si vůbec neumí představit, jak jsme tehdy začínali, jak jsme pracovali a jaké podmínky k životu i práci jsme měli. Ale byli jsme mladí a připadalo nám to normální, vše se dalo překonat.“

František Záhora

NOC KOSTELŮ

Akce NOC KOSTELŮ připadá na 24. Května a nabízí možnost nezávazného přiblížení a setkání s křesťanstvím. Rozmanitost nabídky poskytuje mnoho možností jak citlivě přiblížit křesťanství, církev a víru. Smyslem akce je oslovit, ale nevnučovat.

Cílem je vzbudit zájem o společenskou a kulturní hodnotu kostelů.

Na Českokrumlovsku se do akce NOC KOSTELŮ zapojí kostel sv. Marie Magdalény v Černicích, kaple sv. Floriana v Kaplici, kostel sv. Petra a Pavla v Kaplici a sborový dům Archa v Kaplici



Eva Brunerová

DEN MATEK

Na druhou květnovou neděli připadá oslava Dne matek (letos je to 12. května)

Svátky, které oslavují ženu jako dárkyni života, mají ve světě velkou oblibu. U nás se Den matek stal oficiálním svátkem v roce 1923. Po druhé světové válce byl odsunut do pozadí Mezinárodním dnem žen. Po revoluci v roce 1989 se Den matek opět začal slavit veřejně.

Maminky pro nás stále mají laskavé slovo a milé pohlázení, věnují nám svou péči a lásku. Neměli bychom to vnímat jako samozřejmost. Tím jako bychom dávali najevo samozřejmost našeho narození, za které někdy matka může zaplatit zdravím nebo dokonce i vlastním životem.

Všem maminkám děkujeme a přejeme vše dobré!

Eva Brunerová

Pozvánka



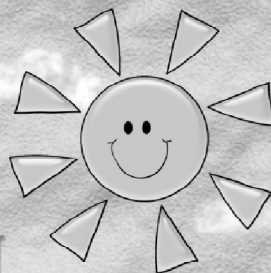
ZŠ a MŠ a Hudební škola zve všechny maminky a babičky ve čtvrtek **16. května** na malé kulturní vystoupení ke Dni matek.

Vystoupení se bude konat od 17ti hodin v budově OÚ.

DĚTSKÝ DEN

1. 6. 2013

od 14 hodin



*přijďte si zahrát a pobavit se
na Den dětí na pláž pod Lanovým centrem
a u Lázy
Čeká Vás spousta zábavy:*

- vodní záchranáři
- akvivity v lanovém centru
- dále hasiči, střelba vzduchovkou, zorbing...



Od 17,00 hod káčení májky na Hasičárně

K tanci a poslechu zahraje kapela DUO NÁVRATY

na akci Vás srdečně zve
obec Černá v Pošumaví



Zprávy ze školy

Škola se zúčastnila Lipenského Plaváčka.

Dále jsme ve škole přivítali zástupkyně centra Cassiopeia, které s námi pracovaly na projektu Bioprodukt a Supermarket jinýma očima (bylo to v rámci projektu "Ovoce a zelenina").

žáci ZŠ



NOVÝ PRAKTICKÝ LÉKAŘ V ČERNÉ

MUDr. Dana Smitková

Tel.: 724 132 570

Ordinační hodiny v Černé Út 13:00 – 16:00 hod

Pá 7:30 – 10:30 hod

Vzhledem k tomu, že jde o nového lékaře je nutná registrace!





WELLNESS HOTEL FRYMBURK

AKCE HOTELU

1. 5. 2013 – První máj, lásky čas

*Vezměte svou drahou polovičku a nechte se hýčkat v našem wellness centru! Pro páry nabízíme **50% slevu na koupele a 30% slevu na veškeré masáže.***

12. 5. 2013 – Den matek

Dopřejte své mamince zasloužený den odpočinku a relaxu!

Dámy v tento den mohou vybírat ze zvýhodněných nabídek:

- 60 min. vstup do saunového světa + 60 min. masáž

ze sekce „Zdraví a imunita“ a „Relaxace a krása“ (kromě Pretty woman) – jen za 825,- Kč

- 20% sleva na manikúru, pedikúru a kosmetiku

25. 5. 2013 Jarní kosmetická proměna s Mary Kay

Termín: od 11 do 18 hod. v prostorách lobby baru

Čeká Vás: péče o pleť (odborná analýza a ošetření pleti), denní líčení (proměna) a poradenství (celkem cca 60 min.)

Nechte se hýčkat profesionálním týmem kosmetiček zcela zdarma!

Z kapacitních důvodů je nutné se objednat na recepci hotelu.

WELLNESS

Změna otevírací doby aquaparku: PO – SO 10 – 21 hod.
NE 10 – 20 hod.

Speciální květnové nabídky v rozmezí PO - ČT:

- 25% sleva na vstupné do aquaparku

- 30% sleva na vstupné do saunového světa:

60 minutový vstup nyní jen za 126,- Kč + BONUS voucher s 15% slevou na wellness procedury

120 minutový vstup nyní jen za 210,- Kč + BONUS voucher s 15% slevou na wellness procedury

- 30% sleva na masáže (kromě De Luxe)

Doplňovačka na květen – s úmyslem rozšířit historické znalosti

Jednotlivé výrazy v nápovědě vepisujte do obrazce odleva do jednotlivých sloupců. Po vylustění si ve spodním vyznačeném řádku přečtete *název kamenného pomníku, který byl převezen z Předního Hamru a postaven v roce 1992 před ubytovnou v prostoru bývalého hřbitova*. Pro ulehčení je v každém výrazu vepsána základní samohláska.

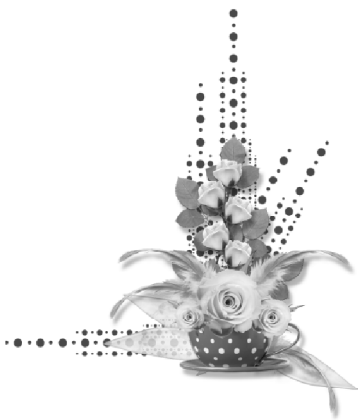
I				O		A		E		I	I	A	Y
	U		I										
		A			Í		E		E				

- Rožmberský panovník v době založení pivovaru v Černé
- Ředitel školy v Černé v letech 1951 až 1961
- První předseda MNV v Černé v r. 1946
- Název barokní kaple u Dolní Vltavice pojmenovaná po tehdejším starostovi (psáno též s –y)
- Středisko celé naší oblasti po vzniku obce, nyní osada
- Zakladatel pivovaru v obci v roce 1568
- Kaprovitá ryba v Lipenské nádrži rozšířená
- Po roce 1990 zrekonstruoval a vystavěl hotel Swing na Radslavi
- Zakladatel a majitel firmy FOP centrum v naší obci

- Naše obec nemá náměstí, nýbrž...
- Bývalý vedoucí cest. ruchu při MNV, letecký modelář a zakladatel kempu V Olšínách
- V darovaném území vystavěl sídlo Hirzov a v roce 1268 daroval celé území klášteru Zlatá Koruna
- Při opravě novogotické kaple z roku 1849 na Mokré, opravila firma Kohout Company též přilehlou...
- Ze suku, čili mateřské jablečné šťávy, kterou sterilizovali, přidali esenci, vodu a cukr, po povaření vyrobili v sodovkárně...

František Záhora

Společenská rubrika



V květnu svá výročí oslaví paní Božena Vrbová, Jaroslava Musilová, Eva Novotná, Zdeňka Mikliánová a pánové Zdeněk Holub, Zdeněk Čermák a Vincent Macháč.

Všem jubilantům přejeme vše nejlepší, hodně štěstí, zdraví a pohody v osobním životě.

Za SPOZ Věra Daňová

SOUTĚŽ - ZÍSKEJTE ÚSPORNÉ ŽÁROVKY PRO CELOU DOMÁCNOST ZDARMA A POMOZTE SVÉ OBCI!



Stačí vyplnit dotazník přiložený do „Obecního zpravodaje“ a zařadit se do slosování o úsporné žárovky pro Vaši domácnost a další hodnotné ceny v hodnotě 3 000 Kč, které věnoval E.ON. Vyplněním dotazníku pomůžete sobě a své obci. Dotazník bude sloužit jako podklad pro vypracování územní energetické koncepce pro Vaši obec v rámci projektu EU nazvaného „Úspora energií, obnovitelné zdroje energie a trvale udržitelný rozvoj příhraničních oblastí Jihočeský kraj - Horní Rakousko“ (zkratka projektu: Energie-Obce-Gem), který je spolufinancován EU. Nositelem tohoto projektu je sdružení Energy Centre České Budějovice. Věříme, že také díky vyplnění a odeslání Vašeho dotazníku docílí Vaše obec zajímavé finanční úspory související s efektivním hospodařením energiemi. Všechny došlé dotazníky budou zařazeny do slosování, které se uskuteční v polovině června. Kromě úsporných žárovek a věcných cen je pro dalšího výherce připraveno také termovizní měření domu nebo bytu. Držíme Vám palce, ať vyhrajete!

V případě jakýchkoliv dotazů nás neváhejte kontaktovat:

Energy Centre České Budějovice, Náměstí Přem. Otakara II. 87/25,
370 01 Č.Budějovice.tel.: 387 312 580, mobil: 773 512 580,
www.eccb.cz, e-mail: eccb@eccb.cz.



EVROPSKÁ UNIE
Evropský fond pro
regionální rozvoj



EUROPEAN TERRITORIAL CO-OPERATION
AUSTRIA-CZECH REPUBLIC 2007-2013
Gemeinsam mehr erreichen. Společně dosáhneme více.

	novorozeňátka, děti, rodina těhotenství, beauty svatby, rodinné oslavy osobní přístup
Eva Brunerová fotograf +420 603 950 863	
Ateliér Černá v Pošumaví 68 382 23	mortiana@email.cz www.photobymortiana.com

Nabízím k pronájmu byt 2+1
v Černé v Pošumaví, část Bližná.

Nájem 3 500,- Kč + inkaso.

tel.: 602 779 995.

JARNÍ SLEVY EKOBRIKET

- **EKOBRIKETY** - několik druhů
- **PELETY** - několik druhů
- **TŘÍŠKY, PODPALOVAČE**
- **MULČOVACÍ KŮRA**



**Dle počtu odebraných palet
DOPRAVA ZDARMA!!!**



EKOPALIVO www.ekopalivo.cz

Ekopalivo Bohemia s.r.o.

Prodejna: Briketárna Větrní u Č.K.

Tel.: +420 380 733 733

E-mail: prodejnavetmni@ekopalivo.cz

Prodejna: Č.Budějovice, Na Dl. Louce

Tel.: +420 777 917 714

E-mail: prodejnab@ekopalivo.cz

ZPRÁVIČKY ZE ŠKOLKY

- Po Velikonocích 2. dubna přijel do školky divadelní soubor KOS. Pro nás a naše kamarády ze školy zahrál „Velikonoční pohádku“.
- Ve čtvrtek 18. dubna jsme jeli do bazénu a solné jeskyně do Frymburku. Děti se vyřádily na skluzavce a někteří i na tobogánu. Děkujeme panu L. Peškovi za bezplatnou dopravu.
- V pondělí 22. dubna na Den Země jsme uklízeli okolí školky. Nasadili jsme si rukavice a sesbírali celé 3 pytle odpadu.

Kolektiv MŠ

KÁMEN A DŘEVO

*Sdružení výtvarníků Balance z Čech,
Německa a Kanady ve spolupráci s kempem
pořádá
pod záštitou*

Jihočeského kraje a obce Černá v Pošumaví



SYMPOSIUM SOCHAŘŮ NA TÉMA VZTAHY



*Od pondělí 27. 5. 2013 bude probíhat
symposium sochařů za účelem vytvoření
souboru soch z kamene.*

*Vernisáž se bude konat 1.6.2013 od 17,00 hod
v prostorách kempu v Černé v Pošumaví.*

www.cernavposumavi.cz



VANÁDE
OUTDOOR CLUB

Lipno baví
www.lipno.info

Zahájení letní turistické sezóny LIPNO 2013

Lipno Dragon Boat Race 2013

3. ZÁVOD SERIÁLU ČESKÉ NÁRODNÍ LIGY DRAČÍCH LODÍ DRAGON BOAT GRAND PRIX 2013
www.hanace.info

Poskládejte tým
a bojujte o titul
mistrů lipenské
přehrady

CELODENNÍ PROGRAM:

Lezecká stěna
Dětská dračí loď
Tvůrčí dílna
Nafukovadla
...a další atrakce
pro malé i velké

PROGRAM:

- 11.00 **Karkulka Červená**
pohádka Teatr Rajdo
- 13.00 **Bikerská show**
- 13.00 **Dojezd longboardisty
Pavla Šimečka**
při pokusu o zdolání
českého rekordu
- 14.30 **Bitva o poklad
kapitána Silvera**
divadlo
- 15.30 **Perníková chaloupka**
pohádka Teatr Rajdo
- 17.00 **Do střehu**
šermířské divadlo
- 18.30 **Vyhlášení výsledků**
Koncerty
**Wade, Akia b.a.
Pakáš**
Ohňostroj
www.lipno.info

sobota

18. 5. 2013

od 10.00 hodin

Lipno nad Vltavou
Camping Lipno Modřín a Loděnice Lipno

Hlavní sponzor

Podobříč sponzor

S úsměvem jde všechno líp - vtipy na květen

10 x o mužích /trefa do vlastních řad aneb co vymýšlí ženy/

- Víte, proč chodí chlapi v zimě v oteplovačkách a na hlavě nenosí nic?
Potřebují mít mozek v teple.
- *Víte, co se stane muži, když se nechá rozvést?*
Ztratí 90% své intelligence.
- Víte, jaký je rozdíl mezi inteligentním a hloupým mužem?
Žádný, oba si myslí, že ví všechno.
- *Podle čeho se pozná, že muž dělá plány do budoucnosti?*
Koupí si dvě bedny piva.
- Víš, jaký je rozdíl mezi chlapem a šamponem?
Žádný. Oba jsou na hlavu.
- *Jaký je rozdíl mezi mužem a hrncem bez ucha?*
Žádný, oboje je k ničemu, ale je nám to líto vyhodit.
- Jaký je rozdíl mezi chlapem a cibulí?
Žádný, svlečeš to a brečíš.
- *Co je pro chlapa jídlo o sedmi chodech?*
Pizza a šest plechovek piva.
- *Proč jsou vtipy o blondýnách tak krátké?*
Aby si je muži byli schopni zapamatovat.
- *Chlápek se na prvním rande svěří:*
"Nepiju, nekouřím, nemluví m sprostě, ale dost mě nasere, když mi spadne do piva vajgl."

František Záhora

Nákup, prodej nemovitostí
Zajišťujeme právní servis, hypotéky, výkup
nemovitostí s dluhem
Spolupracujeme s předními RK, developery a
investory v CZ, AT, NL
Poptáváme pro soukromého zemědělce -
zemědělskou i jinou půdu, restituční nároky.
S možnou platbou ihned!
!!!vIhned vykoupíme chatu přímo u břehu
Lipenské přehrady za Vaši cenu!!!
Kontakt: tel. 720 101 603 p. Cnota
e-mail: aanemovitosti@centrum.cz

Oznámení redakce

Redakce oznamuje, že příspěvky můžete posílat elektronickou poštou na adresu zpravodajcerna@email.cz, nebo je předat v písemné podobě na Obecním úřadě. Uzávěrka zpravodaje na měsíc červen bude 25. května 2013.

ReZp

Vydává Obec Černá v Pošumaví, IČO: 00 245 828, evidenční číslo
MK ČR E 13487, neprodejné,

Česká republika, Jihočeský kraj, okres Český Krumlov
obec Černá v Pošumaví www.cernavposumavi.cz
email: zpravodajcerna@email.cz

Foto a grafické zpracování obálky Eva Brunerová, mortiana@email.cz
www.photobymortiana.com
tiskárna sumava@orso.cz, tel.: 380711700